

Distr.: General 10 December 2021

Russian

Original: English

#### Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Азиатско-Тихоокеанский центр по передаче технологии

Совет управляющих

#### Семналнатая сессия

Нью-Дели и онлайн, 1 и 2 декабря 2021 года

#### Доклад Совета управляющих Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий о работе его семнадцатой сессии

#### I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения

До сведения Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) доводятся следующие решения, принятые Советом управляющих Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий:

#### Решение 1

Совет с удовлетворением принимает к сведению доклад о деятельности Центра за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года. Совет просит Центр продолжать оказывать консультативную помощь в вопросах политики в ответ на просьбы, аналитическую поддержку и поддержку в наращивании потенциала для укрепления национальных инновационных систем, развития и передачи технологий, а также содействовать региональному сотрудничеству в сфере технологий в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

#### Решение 2

Совет предлагает своим не вносящим взносы членам рассмотреть возможность внесения добровольных взносов в бюджет Центра. Другим членам предлагается рассмотреть возможность повышения уровня институциональной поддержки для развития деятельности и обеспечения долгосрочной устойчивости Центра. Ориентировочные размеры ежегодного взноса составляют 30 000 долл. США для развивающихся стран и 7 000 долл. США для наименее развитых стран.

#### Решение 3

Совет предлагает членам и ассоциированным членам укреплять основные программы и мероприятия Центра посредством расширения сотрудничества, а также за счет оказания финансовой и нефинансовой поддержки в рамках проектов технического сотрудничества в поддержку устойчивого развития.



#### Решение 4

Совет предлагает членам и ассоциированным членам рассмотреть возможность финансирования новых проектов по техническому сотрудничеству или оказания Центру нефинансовой помощи в целях повышения уровня и расширения охвата его деятельности по развитию потенциала.

#### Решение 5

Совет просит Центр сотрудничать с членами и ассоциированными членами в области разработки представляющих для них интерес проектов по техническому сотрудничеству для их представления на рассмотрение международных доноров.

#### Решение 6

Совет предлагает членам и ассоциированным членам рассмотреть возможность привлечения национальных экспертов в области научнотехнической и инновационной политики, передачи технологий и смежных областей для работы в Центре.

#### Решение 7

Совет рекомендует Центру разработать стратегический план и пересмотреть программу работы, чтобы привести ее в соответствие с текущими приоритетами и потребностями государств-членов, для рассмотрения Советом на его восемнадцатой сессии.

#### Решение 8

Совет просит Центр устанавливать и укреплять партнерские отношения с заинтересованными сторонами, включая международные агентства и научнотехнические сети, для поддержки разработки, передачи и внедрения технологий в регионе.

#### Решение 9

Совет утверждает программу работы Центра на 2022 год, представленную в приложении III к настоящему документу.

#### Решение 10

Совет просит Центр включить в настоящий доклад конкретные предложения об областях сотрудничества с Центром, представленные государствами-членами и наблюдателями.

#### Решение 11

Совет принимает к сведению основные итоги обсуждений в рамках Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития. Совет просит секретариат учесть рекомендации Конференции при разработке будущих мероприятий.

#### Решение 12

Совет призывает государства-члены, если они того пожелают, направить в Центр в письменном виде до конца января 2022 года предложения о проведении

восемнадцатой сессии. Если предложений не поступит, восемнадцатая сессия будет проведена в Бангкоке.

#### **II.** Отчет о работе

# А. Доклад о деятельности Центра за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года и доклад об административном и финансовом положении Центра, включая мобилизацию ресурсов для предстоящих проектов и/или мероприятий

(Пункты 2 и 3 повестки дня)

- 2. Совету были представлены доклад о деятельности Центра за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года и доклад об административном и финансовом положении Центра, включая мобилизацию ресурсов для предстоящих проектов и/или мероприятий.
- 3. Совет с удовлетворением принял к сведению доклад о деятельности Центра и доклад об административном и финансовом положении Центра, включая мобилизацию ресурсов для предстоящих проектов и/или мероприятий, в период с января по октябрь 2021 года.
- 4. Несколько представителей приветствовали деятельность Центра в соответствующих областях сотрудничества в сфере технологий и их передачи, проведенную за отчетный период.
- 5. Совет выразил признательность правительству Индии и другим государствам-членам, которые внесли ежегодные добровольные взносы на работу Центра.

#### В. Предлагаемая программа работы на 2022 год

(Пункт 4 повестки дня)

- 6. Секретариату был представлен проект программы работы Центра на 2022 год.
- 7. Представители и наблюдатели от стран членов Совета представили информацию о своих приоритетах в области науки, техники и инноваций и рекомендовали Центру рассмотреть эти предложения, исходя из своих приоритетов, при условии соответствия этих предложений его мандату и при условии наличия ресурсов.
- 8. Представитель Бангладеш предложил Центру заняться деятельностью, связанной с региональным сотрудничеством, развитием потенциала и передачей технологий в областях ядерной медицины, банков тканей и исследований биоматериалов, неразрушающего контроля, нанотехнологий, биотехнологий, океанографических и морских ресурсов. Представитель также попросил Центр содействовать региональному сотрудничеству в областях переработки и хранения продуктов питания, фармацевтических наук, материаловедения, химической метрологии и биологических наук, а также поддержать создание и/или модернизацию испытательного оборудования, лабораторий и технологического инкубатора в Совете научно-промышленных исследований Бангладеш.
- 9. Представитель Китая предложил Центру организовать мероприятия совместно с Азиатско-Тихоокеанской региональной сетью знаний в области инноваций для технологий четвертой промышленной революции, созданной

министерством науки и технологий Китая и Университетом Гуаньчжоу. Представитель отметил наличие большого потенциала для сотрудничества между Центром и ключевыми учреждениями в Китае, а именно Юньнаньской академией научно-технической информации и ее Китайско-Южноазиатским центром передачи технологий, а также Центром передачи технологий Китая и Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Лепартамента науки и технологий района. Представитель автономного Гуанси-Чжуанского предложил сотрудничество в нескольких областях, таких как участие в 2021 году в Конференции по сопоставлению просьб и предложений о передаче технологий в Южной и Юго-Восточной Азии, запланированной на декабрь; четвертом Форуме по передаче технологий и совместным инновациям Китай – Южная Азия; Восточноазиатском саммите «Новый энергетический форум 2022 года»; китайском инновационном туре для молодых ученых из Южной и Юго-Восточной Азии; десятом Форуме по передаче технологий и совместным инновациям Китай – АСЕАН; и четвертом Инновационном форуме молодых ученых «АСЕАН плюс три».

- Представитель Индии предложил провести консультации представителями промышленности, научных кругов и правительств для различных секторов экономики в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая секторы здравоохранения; сельского хозяйства, пищевой промышленности и биотехнологий; экологии и охраны окружающей среды; наук о земле и океане; водных ресурсов; энергетики (традиционные и нетрадиционные источники энергии) и энергоустановок; аэрокосмической промышленности; электроники и приборостроения; гражданской инфраструктуры и строительства; добычи полезных ископаемых и минералов; производства металлов и материалов; производства кожи; и химической и нефтехимической промышленности. Представитель также предложил Азиатско-Тихоокеанскому центру по передаче технологий разработать совместные программы по наращиванию потенциала для политиков и других участников инновационной деятельности в целях разработки эффективной политики, содействия развитию предпринимателей, новаторов, стартапов, малых и средних предприятий в области технологий в сотрудничестве с национальной инновационной сетью Центра, гражданским обществом, академическими и научно-исследовательскими учреждениями, такими как Индийский институт технологий, университеты, исследовательские институты Совета по научным и промышленным исследованиям Индии. Правительство Индии готово совместно с Центром участвовать в консультативных совещаниях по вопросам передачи, адаптации и распространения технологий на благо общества, а также поддерживать усилия Центра путем мобилизации ресурсов и обмена знаниями лля создания синергетических и взаимовыгодных возможностей.
- 11. Представитель Исламской Республики Иран попросил Центр содействовать региональному сотрудничеству с другими членами. Правительство хотело бы внести свой вклад в инициативы, касающиеся передачи технологий и коммерциализации наукоемкой продукции, а также в совместные проекты по технологиям, связанным с биотопливом, солнечными батареями, топливными элементами, энергией биомассы, энергией ветра, гидроэнергией, возобновляемой энергией и рекомбинантными препаратами. Представитель предложил Центру рассмотреть возможность проведения учебных программ для исследователей и сотрудников университетов, а также организовать мероприятия по наращиванию потенциала и оказать техническую помощь в следующих областях: разработка, производство и оценка рекомбинантных препаратов; очистка, характеризация и противораковая активность экзополисахарида, производимого изолированными морскими микроводорослями; извлечение и характеризация нейропротекторных соединений из морских микроводорослей; совершенствование технологии производства растительных пестицидов в капсулах и комплексной борьбы с

вредителями; важнейшие проблемы водоснабжения и опреснение воды; и важнейшие вопросы в области энергетики с особым акцентом на возобновляемые источники энергии.

- 12. Представитель Малайзии предложил продолжить сотрудничество, развитие потенциала и технический обмен, особенно в таких областях, как смягчение последствий изменения климата и технологии адаптации; возобновляемые источники энергии, например, водородные топливные элементы; новейшие технологии, например, космические технологии; повышение устойчивости производства продуктов питания с помощью новейших сельскохозяйственных технологий; коммерциализация научных исследований; и передача технологий. Представитель также предложил технический обмен между государствамичленами, связанный с исследованиями вакцин, не обязательно ограниченный вакцинами против коронавирусной инфекции (COVID-19).
- 13. Представитель Непала попросил Центр рассмотреть инициативы, согласованные с Национальной политикой в области науки, техники и инноваций на 2019 год, которая включает следующие приоритетные области: рост промышленного производства и производительности; использование сельскохозяйственных и неиспользуемых земель с должным вниманием к окружающей среде; меры по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним; разработка продукции вдоль цепочки создания стоимости сельскохозяйственной продукции; и повышение производительности за счет управления качеством, энергией и окружающей средой с акцентом на разработку, адаптацию и передачу технологий.
- 14. Представитель Пакистана предложил Центру оказать содействие в рамках двух проектов, касающихся роли информационно-коммуникационных технологий в управлении водными ресурсами и укрепления национального потенциала для уменьшения последствий засухи и повышения продовольственной безопасности.
- 15. Представитель Филиппин предложил Центру содействовать региональному сотрудничеству в целях наращивания потенциала по применению инновационных технологий в рамках мер реагирования на последствия пандемии COVID-19 и в период восстановления после нее, а также поиска возможных долгосрочных научно-технических и инновационных решений для подобных пандемий в будущем. Представитель также попросил Центр оказать поддержку в изучении механизмов или стратегий, направленных на максимальную передачу технологий и управление интеллектуальной собственностью в «новой реальности», путем проведения технологических и политических оценок.
- 16. Представитель Республики Корея приветствовал предложенную Центром программу работы на 2022 год и отметил, что программа хорошо отражает важнейшие вопросы Азиатско-Тихоокеанского региона, которыми являются COVID-19, климатический кризис и внедрение новейших технологий для стимулирования экономического и инклюзивного развития. Представитель предложил Центру рассмотреть возможность содействия региональному сотрудничеству и инициативам в области «зеленых» технологий, которые могут помочь справиться с климатическим кризисом и загрязнением окружающей среды. Представитель также выразил признательность Центру за предложенный проект по инновационным технологиям борьбы с загрязнением воздуха в городах и выразил желание изучить возможность участия в проекте или внесения вклада в его реализацию.
- 17. Представитель Шри-Ланки предложил приоритетные области для возможной трансграничной передачи технологий или совместных исследований

- в таких областях, как интеллектуальное устройство, способное избирательно срывать чайные листья, совместно с Научно-исследовательским институтом чая Шри-Ланки, и применение возобновляемых источников энергии. Представитель также предложил Центру провести в следующем году конференцию по одной из следующих тем: умное сельское хозяйство или новые технологии возобновляемой энергии.
- 18. Представитель Таиланда предложил Центру совместно с Таиландским институтом научно-технических исследований организовать в рамках Недели устойчивой энергетики АСЕАН в сентябре 2022 года региональную конференцию, посвященную обеспечению энергетической устойчивости путем внедрения децентрализованных электростанций с интеллектуальными системами энергоснабжения. Представитель также предложил альтернативную тему для организации совместной деятельности, а именно: технологические тенденции для обеспечения устойчивой экономики после окончания пандемии COVID-19.
- 19. Представитель Узбекистана предложил сотрудничество в нескольких областях: упрощение передачи новых технологий между государствами-членами в области возобновляемых источников энергии и добычи меди; организация и развитие программ обучения и стажировок в области передачи технологий и внедрения инноваций для обмена опытом и знаниями между государствамичленами и организациями; проведение бесплатных еженедельных международных онлайн-курсов для развития стартапов и обучения; и поощрение государств-членов и организаций к тому, чтобы они содействовали выходу технологий и инноваций на внутренний и внешний рынки.
- 20. Представитель Вьетнама предложил Центру продолжать свои инициативы по наращиванию потенциала в целях укрепления науки, техники и инноваций, и передачи технологий в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Центру было предложено рассмотреть возможность развития регионального сотрудничества путем организации различных мероприятий по обмену знаниями, таких как выступления экспертов, и предоставления сетевой платформы для исследователей, новаторов и предпринимателей.
- 21. Представитель Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, также предложил возможные области сотрудничества, включая деятельность по содействию разработке и передаче технологий смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, развитию национального потенциала в области науки, техники и инноваций в регионе (включая укрепление национальных систем инноваций и исследований и разработок в области климатических технологий) и расширению доступа к продуктам знаний о климатических технологиях в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Также было предложено совместно организовать параллельное мероприятие в рамках Азиатско-Тихоокеанской недели по вопросам изменения климата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата 2022 года, возможно, посвященное роли инновационных климатических технологий в достижении целей в области устойчивого развития и обеспечения жизнестойкого будущего.
- С. Основные итоги обсуждений в рамках Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития, 30 ноября 2021 года (Пункт 5 повестки дня)
  - 22. В своем резюме заместитель председателя представил основные итоги обсуждений в рамках Международной конференции по технологиям

четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития (см. приложение II).

## **D.** Сроки и место проведения восемнадцатой сессии Совета управляющих

(Пункт 6 повестки дня)

23. Совет рассмотрел возможные сроки и место проведения своей восемнадцатой сессии, которая состоится в 2022 году.

#### Е. Прочие вопросы

(Пункт 7 повестки дня)

- 24. Глава Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий сообщил Совету, что доклад о работе семнадцатой сессии будет представлен Комиссии на ее семьдесят восьмой сессии, которая состоится в Бангкоке в мае 2022 года. Доклад будет представлен Председателем в рамках соответствующего пункта повестки дня. Резолюция 77/1 Комиссии «Восстановление после кризисов по принципу «лучше, чем было» на основе регионального сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе», принятая на семьдесят седьмой сессии в апреле 2021 года, послужила ценным руководством для согласования направленности программы работы Центра.
- Руководитель Центра сообщил Совету, что в Центре установлена солнечная электростанция мощностью 48 киловатт. В течение 25-летнего срока службы станция произведет 1 455 мегаватт-часов солнечной энергии и позволит сократить выбросы на 29,76 тонн диоксида углерода каждый год. Вырабатываемая электроэнергия будет удовлетворять энергетические потребности Центра. Эта электростанция стала значительным достижением в усилиях Центра по сокращению выбросов парниковых газов. Центр частично вернулся к работе в офисе, поскольку ситуация с COVID-19 стабилизировалась. Центр стремится к более активному взаимодействию с координационными центрами в государствах-членах и планирует регулярно проводить встречи и взаимодействовать c координационными центрами ДЛЯ укрепления сотрудничества в этом направлении.

## F. Утверждение доклада Совета управляющих о работе его семнадцатой сессии

(Пункт 8 повестки дня)

26. Совет утвердил настоящий доклад 2 декабря 2021 года.

#### III. Организация работы

#### А. Открытие, продолжительность и организация работы сессии

27. Совет провел свою семнадцатую сессию в Нью-Дели и в формате видеоконференции 1 и 2 декабря 2021 года. Руководитель Центра выступил с приветственным словом, а г-н Шекхар К. Манде, секретарь Департамента научных и промышленных исследований и генеральный директор Совета по научным и промышленным исследованиям министерства науки и техники Индии, произнес приветственную речь. Председатель предыдущей сессии Совета управляющих г-н Линьхао Чэнь, заместитель генерального директора Департамента международного сотрудничества министерства науки и техники Китая, выступил с замечаниями от имени Совета управляющих. Исполнительный секретарь выступила со специальными замечаниями, а г-н Джитендра Сингх,

государственный министр (независимое должностное лицо) по вопросам науки и технологии и наук о Земле, Индия, выступил с основным докладом на открытии сессии.

- 28. Руководитель Центра приветствовала представителей, собравшихся на семнадцатой сессии Совета. Она отметила, что быстрое распространение и внедрение новых и новейших технологий поможет правительствам реализовать возможности и эффективно достичь своих социальных и экологических целей. По мере того, как правительства будут продолжать свои усилия по борьбе с пандемией, им необходимо будет внедрять инновационные, доступные и новейшие технологии в различных сферах экономической деятельности. Она подчеркнула необходимость укрепления регионального сотрудничества и особо отметила жизненно важную роль, которую Центр может сыграть в оказании помощи государствам-членам в укреплении их возможностей по разработке, доступу, внедрению и использованию технологий для устойчивого и жизнестойкого восстановления после пандемии и достижения устойчивого развития.
- 29. Секретарь Департамента научных и промышленных исследований и генеральный директор Совета по научным и промышленным исследованиям министерства науки и техники Индии упомянул, что его правительство было ведущим партнером в программах и мероприятиях Центра, направленных на укрепление потенциала заинтересованных сторон в государствах-членах в целях продвижения и стимулирования исследований и разработок, инноваций и передачи технологий. Как принимающая страна, Индия рассчитывала на то, что Центр будет развиваться и играть роль динамичной многосторонней платформы Организации Объединенных Наций для взаимодействия с государствамичленами путем обмена ресурсами, опытом и передовой практикой в сфере науки, техники и инноваций.
- 30. Заместитель генерального директора Департамента международного сотрудничества министерства науки и техники Китая выступил с замечаниями от имени Совета управляющих. Он отметил, что роль Центра в укреплении научнотехнического и инновационного потенциала государств-членов остается важнейшей приоритетной задачей для региона. Как региональный институт ЭСКАТО, Центр должен сыграть ключевую роль в оказании помощи государствам-членам в достижении целей в области устойчивого развития на период до 2030 года.
- 31. Исполнительный секретарь заявила, что пандемия COVID-19 высветила настоятельную необходимость уделения приоритетного внимания науке, технике и инновациям при разработке политики, распределении ресурсов и международном сотрудничестве. Главной целью правительств должно быть обеспечение того, чтобы преимущества развития науки, техники и инноваций непосредственно воплощались в ощутимые выгоды для людей в их повседневной жизни. Для эффективного использования достижений науки, техники и инноваций в целях устойчивого и жизнестойкого восстановления после пандемии потребуются проактивные и стимулирующие политические меры, включение науки, техники и инноваций в повестку дня национального развития, упорядочение систем управления наукой, техникой и инновациями, а также международное сотрудничество.
- 32. Государственный министр (независимое должностное лицо) по вопросам науки и технологии и наук о Земле Индии заявил, что его правительство стремится объединить инновации, технологии, предпринимательство и эффективное управление в основе разработки политики и успеха ключевых инициатив, таких как AatmaNirbharBharat («Самодостаточная Индия»),

«Цифровая Индия», «Стартап в Индии», «Делай в Индии», «Инвестируй в Индию» и «Умные города». Он также сказал, что правительственная программа «Цифровая Индия» предусматривает преобразование Индии в общество с цифровыми возможностями и экономику знаний. В отношении стратегии «Новая Индия-75» премьер-министр Индии подчеркнул идею о том, что развитие должно стать массовым движением, в котором каждый гражданин получает ощутимые преимущества в виде большего удобства жизни. Государственный министр подтвердил, что необходимо уделять больше внимания продвижению систем традиционных знаний, разработке технологий, основанных на местных знаниях, и поощрению инноваций на низовом уровне в качестве движущей силы технологического сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе для лучшего мира. Центр, как региональный институт ЭСКАТО, мог бы способствовать региональному технологическому сотрудничеству, которое было бы взаимовыгодным для государств-членов. Правительство Индии продолжало оказывать поддержку Центру, чтобы помочь государствам-членам в укреплении их научно-технического и инновационного потенциала.

#### В. Участники

33. В работе сессии приняли участие представители всех одиннадцати членов Совета управляющих: Бангладеш, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Непала, Пакистана, Республики Корея, Таиланда, Узбекистана и Шри-Ланки. Кроме того, в качестве наблюдателей присутствовали представители Вьетнама, Малайзии, Филиппин, Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата.

#### С. Выборы должностных лиц

34. Советом были избраны следующие должностные лица:

Председатель: г-н Шекхар К. Манде (Индия)

Заместитель Председателя: г-н Олимжон Алижонович Туйчиев

(Узбекистан)

#### **D.** Повестка дня

- 35. Совет утвердил следующую повестку дня:
  - 1. Открытие сессии:
    - а) вступительные заявления;
    - b) выборы должностных лиц;
    - с) утверждение повестки дня.
  - 2. Доклад о деятельности Центра за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года.
  - 3. Доклад об административном и финансовом положении Центра, включая мобилизацию ресурсов для предстоящих проектов и/или мероприятий.
  - 4. Предлагаемая программа работы на 2022 год.
  - 5. Основные итоги обсуждений в рамках Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития, 30 ноября 2021 года.

- 6. Сроки и место проведения восемнадцатой сессии Совета управляющих.
- 7. Прочие вопросы.
- 8. Утверждение доклада Совета управляющих о работе его семнадцатой сессии.

### Приложение І

#### Перечень документов

Условное обозначение	Название	Пункт повестки дня
Документы для общего распр	остранения	
	Доклад о деятельности Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года	2
	Доклад об административном и финансовом положении Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий	3
	Проект программы работы Азиатско- Тихоокеанского центра по передаче технологий на 2022 год	4
Документы для ограниченног	о распространения	
ESCAP/APCTT/GC/2021/L.1	Аннотированная предварительная повестка дня	
Информация, доступная онлайн		1 <u>c</u>
www.apctt.org	Информация для участников	
www.apctt.org	Ориентировочная программа	

#### Приложение II

#### Резюме Председателя\*

Основные итоги обсуждений и рекомендации Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития, 30 ноября 2021 года, Нью-Дели

#### А. Общие рекомендации

- 1. В работе Международной конференции приняли участие около 150 представителей государств членов Совета управляющих Центра и других государств членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), включая государственных должностных лиц, специалистов по науке, технике и инновациям, международных экспертов и представителей частного сектора.
- 2. Основными темами обсуждения в ходе Международной конференции стали: использование технологий четвертой промышленной революции для достижения целей в области устойчивого развития – возможности и проблемы; использование технологий четвертой промышленной революции для борьбы с коронавирусной инфекцией (COVID-19) и укрепления систем здравоохранения; использование технологий четвертой промышленной революции для смягчения последствий изменения климата и развития «чистой» энергетики; использование технологий четвертой промышленной революции для рационального производства и устойчивого восстановления экономики после пандемии COVID-19; и дискуссионный форум, в рамках которого обсуждались стратегии регионального сотрудничества в области использования технологий четвертой промышленной революции для содействия устойчивому развитию.
- 3. В целях достижения прогресса в реализации целей в области устойчивого развития государства-члены интегрировали политику в области науки, техники и инноваций и инновационные цифровые решения.
- 4. В рамках Конференции была отмечена необходимость создания благоприятных условий для поддержки технологий четвертой промышленной революции посредством сотрудничества между правительством, представителями промышленного сектора и научных кругов в интересах успешного развития и коммерциализации технологий.
- 5. На Конференции была подчеркнута роль финансируемых государством инкубационных центров и необходимость подключения новаторов к рынку для более активного внедрения и развития технологий четвертой промышленной революции.
- 6. Странам Азиатско-Тихоокеанского региона было рекомендовано повысить осведомленность и укрепить потенциал заинтересованных сторон в таких ключевых областях, как здравоохранение, изменение климата, «чистая» энергетика, интеллектуальное производство, точное сельское хозяйство, цифровая экономика, инклюзивная цифровизация и т.д.
- 7. На Конференции обсуждалась необходимость переориентации образования и развития навыков в области технологий четвертой промышленной революции. Странам необходимо пересмотреть свою политику развития человеческих

<sup>\*</sup> Настоящее приложение выпускается без официального редактирования.

ресурсов, чтобы устранить разрыв в образовании и навыках, связав формальное образование, профессионально-техническое образование и неформальное образование.

- 8. Конференция подчеркнула, что цифровая интеграция является важнейшим путем экономического восстановления, а также социальной интеграции, особенно в нынешней ситуации, связанной с пандемией COVID-19. В условиях растущего спроса на цифровые сети и услуги, включая цифровые финансовые услуги, важно обеспечить, чтобы никто не остался в стороне. Национальные стратегии по обеспечению цифровой доступности имеют решающее значение для обеспечения справедливого и инклюзивного роста.
- 9. Новые модели управления интеллектуальной собственностью и стратегии могут помочь повысить доступность технологий четвертой промышленной революции в развивающихся странах.
- 10. Технологии четвертой промышленной революции являются краеугольным камнем для создания городских цифровых двойников, которые представляют собой виртуальную проекцию и точную копию физического города. Они обладают цифровой точностью, высоким разрешением и содержат полезные данные по всему городу. Городские цифровые двойники для «умных» городов, созданные на основе технологий четвертой промышленной революции, поддерживают процессы принятия участия и сотрудничества между градостроителями, городскими дизайнерами и сообществами и используются в качестве инструмента для организации сотрудничества, коммуникации и принятия решений.
- 11. Развитие «чистой» энергетики, такой как инновации и применение солнечной энергии, может быть ускорено за счет инвестиций в технологии четвертой промышленной революции. Эти технологические решения могут помочь преодолеть технические препятствия и одновременно снизить стоимость для потребителей. Некоторые решения включают в себя технологии дополненной и виртуальной реальности, которые позволяют укреплять потенциал и использовать большие данные для внедрения сетей возобновляемых источников энергии.
- 12. Цифровизация производит настоящий переворот в области здравоохранения, в частности, за счет внедрения новых методов лечения, мониторинга, обеспечения доступа к услугам здравоохранения и государственного управления системой здравоохранения. Технологии четвертой промышленной революции позволяют сократить расстояние между пациентом и медицинским персоналом и сместить акцент с лечения заболеваний на профилактику.
- 13. Обмен знаниями между странами в сфере технологий четвертой промышленной революции имеет решающее значение для совместного и эффективного достижения регионом целей в области устойчивого развития. Необходимо укреплять сети и платформы в целях объединения стран для обмена опытом и информацией о передовых методах и стратегиях в области разработки, передачи и внедрения новейших технологий. Необходимо развивать соответствующие региональные сети, такие как Азиатско-Тихоокеанская региональная сеть знаний в области инноваций для технологий четвертой промышленной революции, создание которой стало прямым результатом раннее предпринятой Центром инициативы и которая финансируется министерством науки и техники Китая.

- 14. Многосторонние организации могут создать благоприятные условия для инноваций во всем регионе посредством инициатив по поддержке инновационной цепочки; систематического распространения знаний среди стран; создания связей между инновационными инкубаторами; содействия установлению связей между правительствами и стимулирования разработки руководств и стандартов.
- 15. Участники Конференции подчеркнули важность глобальных связей для совместных исследований и разработок, которые могут ускорить инновации и передачу технологий четвертой промышленной революции.

#### В. Рекомендации Азиатско-Тихоокеанскому центру по передаче технологий

- 16. Центру предлагается способствовать сотрудничеству между странами для передачи знаний и технологий и их применения. Центру предлагается создать совместную платформу для инноваций, передачи и распространения технологий четвертой промышленной революции. Центру предлагается рассмотреть вопрос о том, чтобы взять на себя инициативу по поощрению новаторов и инкубаторов к обмену своими технологиями через платформы передачи технологий Центра.
- 17. Центру также предлагается создать надежную базу данных технологий для содействия передаче и коммерциализации технологий четвертой промышленной революции.
- 18. Центру предлагается повышать осведомленность о технологиях четвертой промышленной революции и их потенциальных преимуществах посредством проведения мероприятий по наращиванию потенциала, региональных семинаров и других информационно-просветительских мероприятий.
- 19. Центру предлагается содействовать осуществлению региональных программ по технологическому сотрудничеству в целях развития кадровых ресурсов и укрепления человеческого капитала по темам, связанным с технологиями четвертой промышленной революции. Центру также предлагается рассмотреть возможность содействия программам обмена и учебным поездкам для обмена знаниями о технологиях четвертой промышленной революции.

#### Приложение III

#### Предлагаемая программа работы на 2022 год\*

#### Введение

1. Программа работы Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий согласована с программой работы подпрограммы 2 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) по торговле, инвестициям и инновациям. В 2022 году предлагается реализовать следующие проекты.

## А. Оказание помощи государствам-членам путем укрепления их потенциала в области развития национальных инновационных систем, передачи и коммерциализации технологий

- 2. Деятельность по развитию потенциала будет финансироваться за счет ежегодных взносов, полученных от государств членов Совета управляющих Центра в 2022 году.
- Цели будут заключаться в укреплении потенциала директивных органов, занимающихся вопросами науки, техники и инноваций, и основных заинтересованных сторон в государствах – членах ЭСКАТО в следующих областях: повышение квалификации работников и укрепление потенциала в области разработки политики и стратегий в сфере науки, техники и инноваций, управлении передачи технологий И интеллектуальной собственностью; поощрение основанного на технологиях предпринимательства; содействие трансграничной передаче технологий; расширение доступа к знаниям и информации о новых технологиях и хорошо зарекомендовавших себя методах работы; и содействие развитию регионального сотрудничества. В центре внимания будут вопросы изменения климата и устойчивого восстановления в эпоху после коронавирусной инфекции (COVID-19), а также содействие внедрению и использованию новых и новейших технологий для устойчивого развития.
- 4. Центр будет проводить исходящие из потребностей мероприятия по развитию потенциала с учетом интересов государств-членов, озвученных на сессиях Совета управляющих. Мероприятия по развитию потенциала будут осуществляться в сотрудничестве с национальными координаторами Центра и ключевыми центральными органами в государствах-членах. На 2022 год государства-члены могут предложить конкретные мероприятия, включая мероприятия по развитию потенциала, аналитике, разработке информационных продуктов и региональному сотрудничеству, для обсуждения на семнадцатой сессии Совета управляющих Центра.
- 5. Средства также поддержат разработку и распространение ежеквартального онлайнового периодического издания Центра Asia-Pacific Tech Monitor («Обзор технологий Азиатско-Тихоокеанского региона»), а также тематических публикаций и информационных продуктов по таким темам, как «чистая» энергетика, устойчивые с точки зрения климата технологии и загрязнение воздуха. Центр находится в процессе реструктуризации своего периодического издания Asia-Pacific Tech Monitor («Обзор технологий Азиатско-Тихоокеанского региона») с точки зрения содержания, стиля и дизайна, и новое оформление будет представлено в 2022 году.

B21-00866 **15** 

.

<sup>\*</sup> Настоящее приложение выпускается без официального редактирования.

- В. Расширение возможностей по внедрению инновационных технологий для борьбы с загрязнением воздуха в городах отдельных стран Азиатско-Тихоокеанского региона (предложено)
  - 6. Проект предлагается для финансирования в рамках Фонда сотрудничества Корея ЭСКАТО. Он будет осуществляться совместно с Отделом окружающей среды и развития, Субрегиональным отделением для Южной и Юго-Западной Азии и Субрегиональным отделением для Восточной и Северо-Восточной Азии ЭСКАТО в период с января 2022 по декабрь 2023 года.
  - 7. Проект направлен на оказание помощи государствам – членам ЭСКАТО в укреплении политики и планов действий на уровне городов для содействия внедрению инновационных технологий по борьбе с загрязнением воздуха в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Проект позволит повысить доступность технических знаний об инновационных технологиях и передовой практике, а также улучшить понимание технологических потребностей и пробелов для борьбы с загрязнением воздуха в двух выбранных городах Южной Азии. Он осведомленность И потенциал городских чиновников заинтересованных сторон для разработки более эффективных планов действий по внедрению инновационных технологий в целях борьбы с загрязнением воздуха. С помощью оценок и консультаций с участием многих заинтересованных сторон проект будет способствовать разработке рекомендаций по повышению эффективности планов действий на уровне городов ДЛЯ внедрения инновационных технологий. Проект ориентирован на политиков, органы/департаменты по контролю за загрязнением, городские муниципальные власти и частный сектор. Опыт и результаты проекта будут переданы заинтересованным сторонам ИЗ других государств-членов Тихоокеанского региона для более широкого распространения и принятия.
  - 8. Проект дополнит аналитическую деятельность Центра и деятельность по наращиванию потенциала для оказания помощи лицам, ответственным за разработку политики, и другим заинтересованным сторонам государств-членов.

#### С. Разработка стратегического плана для Центра

9. Центр будет разрабатывать стратегию для программы работы и перестраивать свою деятельность в соответствии с текущими приоритетами и потребностями региона и государств-членов. Основное внимание будет уделяться поддержке политики, сотрудничеству и передаче технологий, наращиванию потенциала, региональному сотрудничеству с акцентом на новые технологии, технологии для решения проблем изменения климата (смягчение последствий и адаптация) и восстановления после пандемий. Предлагаемая и переработанная программа работы Центра будет представлена членам Совета управляющих для рассмотрения в надлежащее время.